

Universität Leipzig  
Philologische Fakultät

## **Dritte Änderungssatzung zur Prüfungsordnung für das Lehramtserweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache für das Lehramt an Oberschulen**

Vom 25. Oktober 2023

Aufgrund des Gesetzes über die Freiheit der Hochschulen im Freistaat Sachsen (Sächsisches Hochschulfreiheitsgesetz – SächsHSFG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 15. Januar 2013 (SächsGVBl. S. 3), zuletzt geändert durch das Gesetz vom 1. Juni 2022 (SächsGVBl. 381), hat die Universität Leipzig am 24. Mai 2023 folgende Änderungssatzung zur Prüfungsordnung für das Lehramtserweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache für das Lehramt an Oberschulen erlassen.

### **Artikel 1**

Die Prüfungsordnung für das Lehramtserweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache für das Lehramt an Mittelschulen an der Universität Leipzig vom 16. Februar 2016 (Amtliche Bekanntmachungen der Universität Leipzig Nr. 7, S. 1 bis 20), zuletzt geändert durch die Zweite Änderungssatzung vom 17. Januar 2020 (Amtliche Bekanntmachungen der Universität Leipzig Nr. 3, S. 26 bis 32), wird wie folgt geändert:

#### **1. Zu § 11**

- a) Der § 11 Absatz 1 wird wie folgt neu gefasst:

„Weitere Prüfungsleistungen (WPL) sind Portfolios, Hausarbeiten (Bearbeitungsdauer 8 Wochen), Lesetagebücher (Bearbeitungsdauer 12 Wochen), Posterpräsentationen (Bearbeitungsdauer 12 Wochen) und Präsentationen. Die Bearbeitung beginnt mit Ausgabe des Themas.“

- b) § 11 Absatz 2 wird wie folgt neu gefasst:

„Lesetagebücher bestehen aus wöchentlich anzufertigenden schriftlichen Ausarbeitungen im Hinblick auf eine individuell ausgewählte Vertiefungslektüre, in denen die Studierenden eigene Zielsetzungen bestimmen, ihre Textauswahlkriterien reflektieren, die individuelle Bedeutung der erarbeiteten Textinhalte niederlegen, die eigene Motivationslage analysieren und/oder eine Evaluation ihres Arbeitsprozesses vornehmen. Sie beinhalten ebenfalls eine abschließende Reflexion und Selbstevaluation des Lernprozesses. In einem Semester sind vier Lesetagebucheinträge plus Abschlussreflexion und Selbstevaluation zu erstellen. Die Bearbeitungszeit beträgt 8 Wochen.“

- c) Folgender Absatz wird als neuer Absatz 4 aufgenommen:

„Die Prüfungsleistung ‚Portfolio‘ setzt sich aus bis zu fünf Teilleistungen folgender Art zusammen:

- Argumentativer & reflektierender Kurztext / Essay (Umfang: 2-4 Seiten, 10-15min Präsentation oder entsprechender Umfang in einem anderen digitalen Werkzeug)
- Auswertung und Analyse (Umfang: 2-4 Seiten, 10-15min Präsentation oder entsprechender Umfang in einem anderen digitalen Werkzeug)
- Konzeptentwurf (Umfang: 2-4 Seiten, 10-15min Präsentation oder entsprechender Umfang in einem anderen digitalen Werkzeug)
- Protokoll (Umfang: 2-4 Seiten oder entsprechender Umfang in einem anderen digitalen Werkzeug)
- Bibliographie / Recherche zu einem Thema / einer Aufgabe (Umfang: 2-4 Seiten oder entsprechender Umfang in einem anderen digitalen Werkzeug)

- Sprachpraktische Übungen (mündlich/schriftlich) (Umfang: maximal 5 Teilaufgaben, Bearbeitungszeit jeweils maximal 45 Minuten)
- Aufgabenbearbeitung (Umfang: 2-4 Seiten, 10-15min Präsentation oder entsprechender Umfang in einem anderen digitalen Werkzeug)

Die Bearbeitungszeit beträgt insgesamt 15 Wochen. Die einzelnen Teilleistungen des Portfolios sind semesterbegleitend zu vorab angegebenen, verbindlichen Terminen einzureichen.

Die genaue Zusammensetzung des Portfolios im Modul, die Bearbeitungsdauern der einzelnen Teilleistungen sowie die Wichtung der Teilleistungen wird am Semesterbeginn von dem/der Lehrenden bekannt gegeben.“

## 2. Zur Anlage

- a.) Im Modul „Didaktik/Methodik des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache“ (04-004-1002) wird der Titel der Lehrveranstaltung „Seminar: ,Lehr- und Lernformen im Fremd- und Zweitsprachenunterricht““ geändert in „Seminar: ,Lehren und Lernen von Deutsch als Fremd- und Zweitsprache““.

Die Lehrveranstaltung „Übung: ,Begleitete Unterrichtserkundungen““ im Umfang von 1 SWS (15 h Präsenzzeit und 85 h Selbststudium) wird neu aufgenommen. Der Workload der übrigen Lehrveranstaltungen des Moduls wird entsprechend angepasst. Die Prüfungsleistung des Moduls wird in „Portfolio“ mit einer Bearbeitungszeit von 15 Wochen geändert.

- b.) Der Titel des Moduls „Mediengestütztes Lehren und Lernen im Fremd- und Zweitsprachenunterricht“ (04-004-1009) wird geändert in „Lehr- und Lernmedien für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache“. Der Titel der Lehrveranstaltung „Seminar: ,Computergestütztes Lehren und Lernen““ wird geändert in „Seminar: ,Lehr- und Lernmedien in einem digitalen Deutsch als Fremd- und Zweitspracheunterricht““. Der Titel der Lehrveranstaltung „Seminar: ,Lehrmaterialanalyse““ wird geändert in „Seminar: ,Analyse von Lehr- und Lernmedien““.

- c.) Der Titel des Moduls „Unterrichtspraxis“ (04-004-1011-LA) wird geändert in „Fachdidaktisches Blockpraktikum“. Zudem wird die Semesterempfehlung auf „3. bis 8. Semester“ angepasst. Die Prüfungsleistung wird geändert in „Portfolio“.
- d.) Die Moduldauer des Moduls „Mehrsprachigkeit“ (04-004-2021) wird geändert in „1“ und die Semesterempfehlung wird auf „1./3./5./7. Semester“ angepasst.
- e.) Im Modul „Durchgängige Sprachbildung“ (04-004-2022) ändert sich der Titel der Lehrveranstaltung „Schriftspracherwerb und Bildungssprache“ zu „Durchgängige Sprachbildung gestalten“.
- f.) Im Modul „Deutsch als Zweitsprache in der Sekundarstufe“ (04-003-2016) wird die Semesterempfehlung auf „1./3./5./7. Semester“ angepasst. Die Prüfungsleistung wird geändert in „Klausur 90 Min.“.
- g.) Im Modul „Interkulturelle Kommunikation“ (30-SQM-13) wird der Titel geändert in „Sprachen lernen und reflektieren“. Der Titel des Seminars wird geändert in „Sprachen lernen und reflektieren“. Die Lehrveranstaltungen „Übung „Fremdsprache nach Wahl 1““ und „Übung „Fremdsprache nach Wahl 2““ werden zur Lehrveranstaltung „Sprachkurs „Schwerpunktsprache ab initio“ mit dem Workload von 4 SWS zusammengefasst. Die Prüfungsleistung „Klausur 60 Min.“ wird ersatzlos gestrichen.

Die Anlage wird aufgrund der genannten Änderungen neu gefasst; die Neufassung ist dieser Änderungssatzung beigelegt.

## Artikel 2

1. Diese Änderungssatzung zur Prüfungsordnung für das Lehramtserweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache für das Lehramt an Oberschulen an der Universität Leipzig tritt am 1. April 2023 in Kraft und wird in den Amtlichen Bekanntmachungen der Universität Leipzig veröffentlicht. Die Ordnung wurde dem Sächsischen Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus mit Schreiben vom 31. Mai 2023 angezeigt. Das Sächsische Staatsministerium für Wissenschaft, Kultur und Tourismus hat das Einvernehmen mit dem Sächsischen Staatsministerium für Kultus hergestellt.
2. Diese Änderungssatzung wurde vom Fakultätsrat der Philologischen Fakultät am 6. November 2022 beschlossen. Sie wurde am 24. Mai 2023 durch das Rektorat genehmigt.
3. Soweit Studierende vor dem Inkrafttreten dieser Änderungssatzung eine von ihr betroffene Modulprüfung nicht bestanden haben, ist die Modulprüfung nach den Regelungen der Prüfungsordnung in der bei Anmeldung zur Modulprüfung gültigen Fassung zu wiederholen.
4. In nachfolgende Veröffentlichungen der Prüfungsordnung für das Lehramtserweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache für das Lehramt an Oberschulen an der Universität Leipzig werden die Änderungen dieser Satzung eingefügt.

Leipzig, den 25. Oktober 2023

Professorin Dr. Eva Inés Obergfell  
Rektorin

# Anlage zur Prüfungsordnung des Studienganges Lehramtserweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache (Oberschule)

<b>Modul/zugehörige Lehrveranstaltungen mit Gegenstand und Art</b> (Umfang der LV)	empfohlenes Semester	Pflicht/Wahl/Wahlpflicht	Moduldauer in Semestern	<b>Prüfungsvorleistungen</b>	<b>Prüfungsleistung</b> Art/Dauer	Wichtung	Leistungspunkte (LP)
<b>Wahlpflichtplatzhalter 1 (2 aus 04-004-1015, -2020, -2021)</b>	1./2./ 3./4./ 5./6./ 7./8.	P	1				20
<b>Wahlpflichtplatzhalter 2 (1 aus 04-004-1003, -1004, -1006, -1012 und -1017)</b>	1./2./ 3./4./ 5./6./ 7./8.	P	1				10
<b>Wahlpflichtplatzhalter 3 (15 LP aus 04-004-1002, -1009, -1014, -2022, -2025 und -2026)</b>	1./2./ 3./4./ 5./6./ 7./8.	P	1				15
<b>04-003-2016</b> <b>Deutsch als Zweitsprache in der Sekundarstufe</b>	1./3./ 5./7.	P	2		Klausur 90 Min.	1	10
Vorlesung "Deutsch als Zweitsprache" (2SWS)							
Seminar "Zweitspracherwerb in der Sekundarstufe" (2SWS)							
Seminar "Didaktik und Methodik des Deutschen als Zweitsprache in der Sekundarstufe" (2SWS)							
<b>04-004-1011-LA</b> <b>Fachdidaktisches Blockpraktikum</b>	3./4./ 5./6./ 7./8.	P	1		Portfolio	1	10
Seminar "Vorbereitung auf die Unterrichtspraxis" (1SWS)							
Schulpraktische Studien IV/V "Fachdidaktisches Blockpraktikum" (1SWS)							
<b>30-SQM-13</b> <b>Sprachen lernen und reflektieren</b>	1./2./ 3./4./ 5./6./ 7./8.	P	1				10
Seminar "Sprachen lernen und reflektieren" (2SWS)					Portfolio	1	
Sprachkurs "Schwerpunktsprache ab initio" (4SWS)							
<b>04-004-2024</b> <b>Forschungsfeld Deutsch als Zweitsprache</b>	4.	P	1		Präsentation 30 Min.	1	5
Seminar "Deutsch als Zweitsprache als Forschungsfeld: Problemstellungen, Forschungsmethoden, Ergebnisse" (2SWS)							
Kolloquium "Deutsch als Zweitsprache als Forschungsfeld" (1SWS)							

## Wahlpflichtmodule Lehramtserweiterungsfach Deutsch als Zweitsprache (Oberschule)

Modul/zugehörige Lehrveranstaltungen mit Gegenstand und Art (Umfang der LV)	empfohlenes Semester	Pflicht/Wahl/Wahlpflicht	Moduldauer in Semestern	Prüfungsvorleistungen	Prüfungsleistung Art/Dauer	Wichtung	Leistungspunkte (LP)
<b>04-004-1002</b> <b>Didaktik/Methodik Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</b>	1./3./ 5./7.	WP	1		Portfolio (15 Wochen)	1	10
Vorlesung "Einführung in die Didaktik/Methodik des Deutschen als Fremd- und Zweitsprache" (2SWS)							
Seminar "Lehren und Lernen von Deutsch als Fremd- und Zweitsprache" (2SWS)							
Übung "Begleitete Unterrichtserkundungen" (1SWS)							
<b>04-004-1004</b> <b>Grammatik</b>	1./3./ 5./7.	WP	1		Klausur 90 Min.	1	10
Vorlesung "Grammatiktheorien und Grammatikographie" (2SWS)							
Seminar "Morphologie" (2SWS)							
Seminar "Syntax" (2SWS)							
<b>04-004-1012</b> <b>Lexikologie und Wortbildung</b>	1./3./ 5./7.	WP	1		Klausur 60 Min.	1	10
Vorlesung "Grundzüge der Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache" (2SWS)							
Seminar "Wortbedeutung, Wortbildung und Wortbildungsdidaktik" (2SWS)							
<b>04-004-2020</b> <b>Migrationsforschung</b>	1./3./ 5./7.	WP	1		Projektarbeit: Präsentation (15 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (4 Wochen)	1	10
Seminar "Migration, Integration und Bildung" (2SWS)							
Seminar "Migrationsgeschichte" (2SWS)							
<b>04-004-2021</b> <b>Mehrsprachigkeit</b>	1./3./ 5./7.	WP	1		Projektarbeit: Präsentation (15 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (4 Wochen)	1	10
Seminar "Einführung in die Mehrsprachigkeitsforschung" (2SWS)							
Seminar "Sprachbewusstheit und Sprachreflexion" (2SWS)							
<b>04-004-2025</b> <b>Kompetenzentwicklung im DaZ-Unterricht: Schriftlichkeit</b>	1./3./ 5./7.	WP	1		Lesetagebuch	1	5
Seminar "Schriftliche Kompetenzen: Curriculare und methodische Aspekte" (2SWS)							
Übung "Schriftliche Kompetenzen im DaZ-Unterricht entwickeln" (1SWS)							

04-004-1003 <b>Phonetik/Phonologie/Rhetorik</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Projektarbeit: Präsentation (15 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (8 Wochen)	1	10
Vorlesung "Grundlagen der Phonetik in DaF/DaZ" (2SWS)							
Seminar "Lehr- und Lernkonzepte im Ausspracheunterricht DaF/DaZ" (2SWS)							
Seminar "Kontrastive Phonetik und Fehleranalyse" (2SWS)							
04-004-1006 <b>Zweitsprachenerwerb</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Hausarbeit (8 Wochen)	1	10
Vorlesung "Zweitsprachenerwerb und zweitsprachliches Lernen" (2SWS)							
Seminar "Theorien und Modelle des Zweitsprachenerwerbs" (2SWS)							
Seminar "Kognitive Grundlagen des Zweitsprachenerwerbs" (2SWS)							
04-004-1014 <b>Kulturstudien</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Mündliche Prüfung 15 Min.	1	5
Vorlesung "Kulturstudien Deutsch als Fremdsprache" (2SWS)							
Seminar "Transkulturelles Lernen" (2SWS)							
04-004-1015 <b>Leistungsmessung</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Posterpräsentation	1	10
Seminar "Sprachstandsdiagnostik" (2SWS)							
Seminar "Mündliche und schriftliche Kompetenzen" (2SWS)							
04-004-1017 <b>Vermittlung sprachlicher Gegenstände im Fach Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Präsentation 15 Min.	1	10
Seminar "Grammatisch-lexikalische Kompetenzen und ihre Vermittlung" (2SWS)							
Seminar "Sprachliche Handlungsfähigkeit und sprachliche Variation" (2SWS)							
04-004-2022 <b>Durchgängige Sprachbildung</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Projektarbeit: Präsentation (15 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (4 Wochen)	1	10
Seminar "Durchgängige Sprachbildung gestalten" (2SWS)							
Seminar "Durchgängige Sprachbildung und Schulerfolg" (2SWS)							
04-004-2026 <b>Kompetenzentwicklung im DaZ- Unterricht: Mündlichkeit</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Projektarbeit: Präsentation (15 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (8 Wochen)	1	5
Seminar "Mündliche Kompetenzen: Curriculare und methodische Aspekte" (2SWS)							
Übung "Mündliche Kompetenzen im DaZ-Unterricht entwickeln" (1SWS)							
04-004-1009 <b>Lehr- und Lernmedien für Deutsch als Fremd- und Zweitsprache</b>	2./4./ 6./8.	WP	1		Projektarbeit: Präsentation (15 Min.) mit schriftlicher Ausarbeitung (8 Wochen)	1	10
Seminar "Lehr- und Lernmedien in einem digitalen Deutsch als Fremd- und Zweitspracheunterricht" (2SWS)							
Seminar "Analyse von Lehr- und Lernmedien" (2SWS)							